

## Ленточнопильные станки JIB BS12. Руководство по эксплуатации.

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь: [hvv@nt-rt.ru](mailto:hvv@nt-rt.ru)

[www.harvey.nt-rt.ru](http://www.harvey.nt-rt.ru)

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Иркутск (395)279-98-46  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62

Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64

Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-69

Казахстан (7273)495-231

Киргизия (996)312-96-26-47

Таджикистан (992)427-82-92-69

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ СБОРКИ НЕОБХОДИМО ИЗУЧИТЬ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО.**

## 1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

№ п/п	Наименование	Ед. изм.	Тип	
			BS12	BS14
1	Диаметр шкива полотна пилы	мм	305	350
2	Поворот стола	...°	0...45	0...45
3	Размеры заготовок	макс. высота	мм	160
		макс. ширина	мм	300
4	Длина полотна пилы	мм	2240	2400
	Ширина полотна пилы	мм	3...15	3...15
5	Линейная скорость полотна пилы	м/с	12/6	12/10
6	Двигатель	Мощность номин.	кВт	0,55
		Мощность пуск.	кВт	0,825
		пусковой ток	А	3,75
		Напряжение	В	230
		Частота	Гц	50

## 2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Поворотная головка для параллельного упора (по требованию заказчика).
2. Руководство по эксплуатации.
3. Вставка в отверстие для полотна пилы.

## 3. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ СТАНКА СЛЕДУЕТ ИЗУЧИТЬ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО.**

### 3.1. РАБОЧАЯ ЗОНА

Для исключения причинения травмы, ущерба оборудованию, пожара и поражения электрическим током в рабочей зоне должны выполняться следующие условия:

- рабочая зона не должна быть сырой, влажной или подвергаться воздействию атмосферных осадков;
- в рабочей зоне не должно быть горючих газов или ЛВЖ;
- в нерабочем состоянии рабочая зона должна быть заперта на ключ, а также должен быть предусмотрен главный выключатель;
- рабочая зона должна быть хорошо освещена;
- рабочая зона должна быть чистой и не захламлённой;
- рабочая зона должна хорошо вентилироваться.

### 3.2. ТРЕБОВАНИЯ К РАБОЧЕМУ

ОТ РАБОЧЕГО ТРЕБУЮТСЯ ЗДРАВЫЙ СМЫСЛ И ОСТОРОЖНОСТЬ. СЛЕДУЕТ ПОМНИТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ:

- следует избегать контакта с заземлёнными поверхностями, такими как трубы или радиаторы отопления;
- всегда следует быть внимательным, не работать на станке уставшим;
- не допускается работа на станке в состоянии алкогольного опьянения или под воздействием лекарств, следует руководствоваться предупредительными надписями;
- не допускается ношение свободной одежды или ювелирных украшений, которые могут попасть в движущиеся части;
- рекомендуется использование нескользящей обуви;
- длинные волосы следует собирать и закреплять;

- следует пользоваться средствами защиты глаз и органов слуха, а также респиратором при работе с металлом, древесиной и опилками, содержащими химические вещества, при образовании металлической или древесной стружки – маской для полной защиты лица, а также средствами защиты органов слуха;
- всё время следует держать равновесие;
- не допускается тянуться над станком.

### 3.3. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Необходимо изучить станок. Изучить его назначение и ограничения, а также конкретные потенциальные опасности, исходящие от него.
- Проверить станок на наличие повреждений. При повреждении любой части станка её следует тщательно осмотреть на предмет её надлежащего функционирования. При возникновении сомнений данную часть необходимо заменить.
- Перед подсоединением вилки силового кабеля к сетевой розетки убедиться, что главный выключатель находится в выключенном положении.
- Убедиться в чистоте и надлежащей смазке станка.
- Перед началом эксплуатации станка проверить его на наличие повреждённых частей, повреждённую часть следует проверить на её способность надлежащим образом выполнять свои функции.
- Проверить регулировку и крепление всех движущихся частей или зажимных приспособлений, а также состояние станка, которое может повлиять на его нормальную работу. Любую повреждённую часть необходимо отремонтировать или заменить.
- Не допускается использование станка в случае ненадлежащей работы главного выключателя.

### 3.4. ОСОБЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЛЕНТОЧНЫХ ПИЛ

- Верхняя направляющая полотна пилы должна быть отрегулирована так, чтобы она находилась приблизительно на 3,2 мм выше заготовки.
- Следует выбирать разную скорость полотна в соответствии с твёрдостью и толщиной древесины. Слишком быстрая подача материала не допускается.
- Выбирать следует полотно требуемых размеров, проверить натяжение полотна и его прохождение в соответствии с указаниями по замене полотна.
- Рабочий не должен покидать рабочее место во время работы станка. При перерывах в работе следует отключать главный выключатель.

## 4. ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЗЕМЛЕНИЮ И НАПРЯЖЕНИЮ ПИТАНИЯ

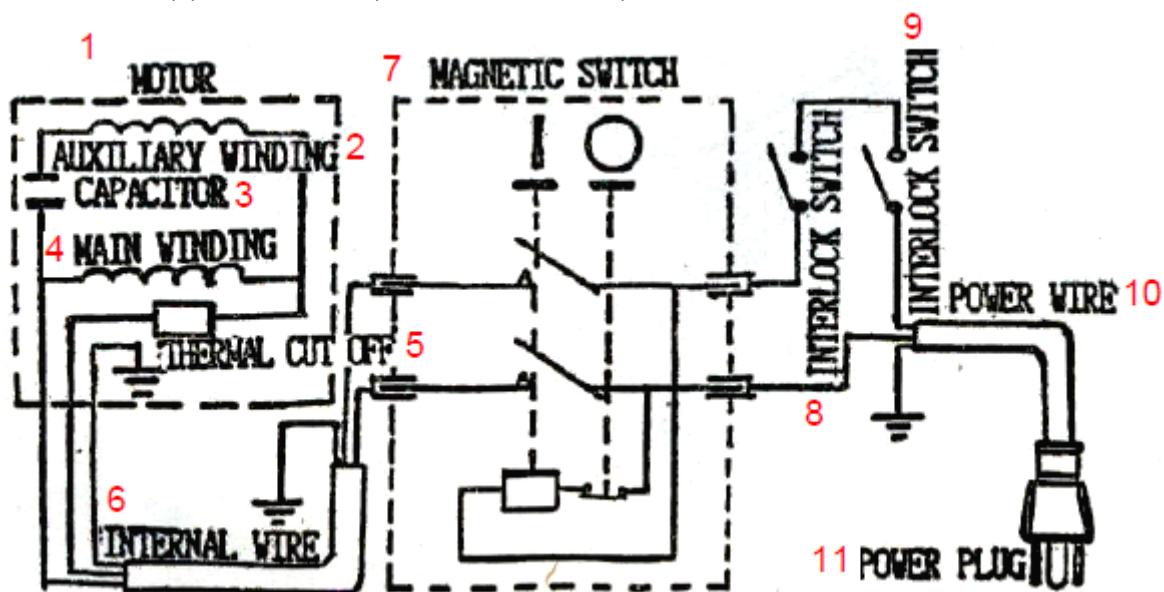
### 4.1. УКАЗАНИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ЗАЗЕМЛЕНИЯ

- Станок снабжён силовым кабелем с вилкой, имеющей заземляющий контакт, подключение к сети должно осуществляться с помощью розетки, имеющей также заземляющий контакт.
- При отсутствии заземления существует опасность поражения электрическим током, не производить подключение к сети при отсутствии заземления.
- При повреждении кабеля его следует восстановить или заменить.

### 4.2. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПИТАЮЩЕЙ СЕТИ

Подключение производится к однофазной сети. В цепи должен быть предусмотрен предохранитель. Напряжение сети должно соответствовать напряжению, указанное на табличке с паспортными данными двигателя.

### 4.3. СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ (MJ343B, MJ343C)



1 – двигатель, 2 – вспомогательная обмотка, 3 – конденсатор, 4 – основная обмотка, 5 – тепловая защита, 6 – внутренняя проводка, 7 – магнитный пускатель, 8 – блокировочный выключатель, 9 – блокировочный выключатель, 10 – силовой кабель, 11 – силовая вилка

ПРИМЕЧАНИЕ: БЛОКИРОВОЧНЫЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ПРЕДУСМАТРИВАЮТСЯ ПО ЗАКАЗУ.

## 5. УСТАНОВКА И РЕГУЛИРОВКА

### 5.1. УСТАНОВКА СТОЛА (рис. 1)

Рабочий стол (83) устанавливается согласно рис. 1. Закрепить вставку (85) в центр рабочего стола. Закрепить направляющую планку (87) к столу с помощью барашковых винтов, как показано на рис. 1. Затем вставить болт (76) с квадратным подголовником в боковую направляющую планку через полосковую шайбу (75). Закрепить верхнюю направляющую планку (79) и боковую планку барашком с шайбой. Поместить верхнюю планку с правой стороны полотна пилы. Ослабить гайки (77). Снять верхнюю направляющую планку и ослабить барашек (76). Сдвинуть стойку верхней направляющей планки (74) вправо от полотна (36) пилы. Затем закрепить верхнюю направляющую планку с другой стороны стойки верхней направляющей планки.

ВНИМАНИЕ! Не допускается силовая подача материала на пилу. Приёмы работы определяются в дальнейшем из практического опыта. Следует по возможности сделать пробные резы на отходах.

### 5.2. РЕГУЛИРОВКА УГЛА ПОЛОЖЕНИЯ СТОЛА (рис. 2)

1. При использовании стола под углом следует установить угловую планку.
2. Ослабить барашек (32) и отрегулировать рабочий стол на требуемый угол по угловой шкале (88).
3. Затянуть барашек (73) так, чтобы рабочий стол не перемещался во время работы.

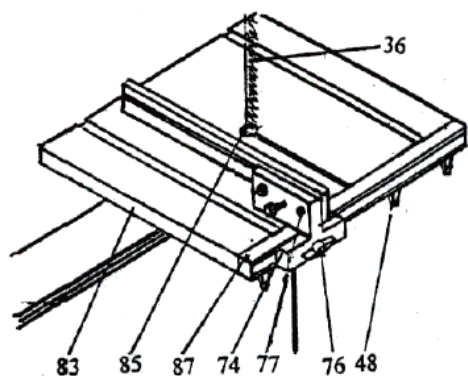


Рис. 1

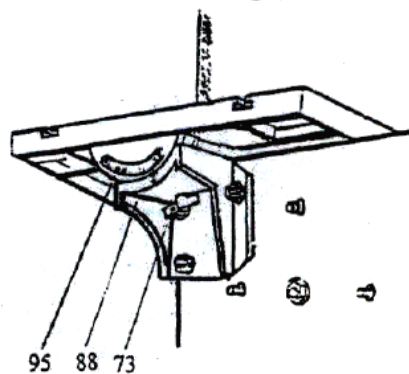


Рис. 2

## 6. УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЛЕНТОЧНОЙ ПИЛЫ

### 6.1. ЗАМЕНА ПОЛОТНА ПИЛЫ

ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ СЛЕДУЮЩИХ ДЕЙСТВИЙ УСТАНОВИТЬ ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ В ВЫКЛЮЧЕННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ И ВЫНУТЬ СИЛОВУЮ ВИЛКУ ИЗ СЕТЕВОЙ РОЗЕТКИ.

1. Сначала открыть верхнюю и нижнюю дверцы (8) и (9), затем ослабить маховичок (20), рис. 3.
2. Снять боковую направляющую планку (87) и полотно пилы (36), рис. 1.
3. Поставить новое полотно пилы.
4. Установить боковую направляющую планку (87).
5. Вращая маховичок (20), натянуть полотно пилы. При нагрузке в 3 кг, приложенной к поверхности пилы, прогиб должен составить около 8 мм. Натяжение пилы должно быть умеренным.
6. Рукой повернуть верхний шкив полотна, отрегулировать прохождение полотна (36) в защитном кожухе вращением рукоятки (33), расположенной сзади верхнего корпуса пилы, как показано на рис. 3, для обеспечения прохождения полотна по центру.

#### а) НАПРАВЛЕНИЕ ПОЛОТНА ПИЛЫ, рис. 4

Направляющая полотна пилы станка МЛ34 обеспечивает точную проводку полотна для обеспечения чистых резов. При использовании узких полотен следует обеспечить направление нижней направляющей полотна с обеих сторон и сзади.

Отрегулировать подшипники (111) верхней направляющей полотна и направляющие оси (66) так, чтобы они были на расстоянии приблизительно 0,5 мм от полотна, а большой упорный подшипник (109), (62) – у задней части полотна с зазором. Не устанавливать подшипники слишком близко, т.к. при трении выделяется тепло, которое может оказывать вредное воздействие на подшипники и полотно пилы.

#### б) РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ РЕЗАНИЯ, рис. 4

Верхняя направляющая полотна всегда должна быть как можно ближе к заготовке. Для регулировки ослабить барашек (1), расположенный сбоку корпуса верхнего шкива, и отрегулировать направляющую полотна на требуемую высоту. После регулировки затянуть барашек.

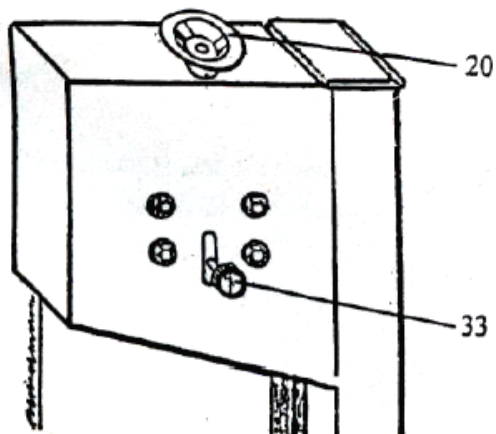


Рис. 3

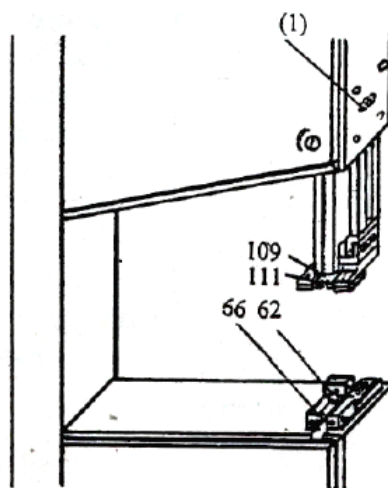
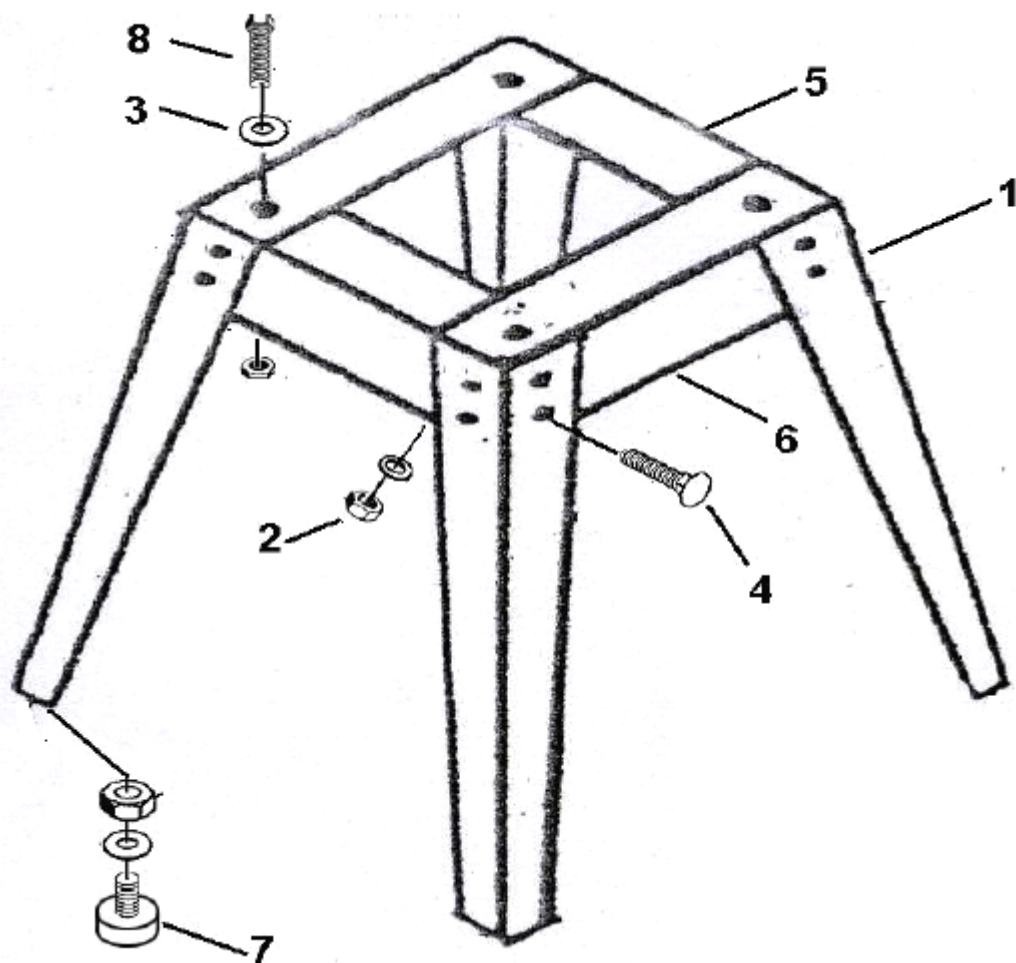


Рис. 4

## 7. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Возможная неисправность	Причина	Метод устранения
1. Двигатель не включается	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отсутствует электропитание.</li> <li>2. Сгорел сетевой предохранитель.</li> <li>3. Повреждён электрокабель.</li> <li>4. Выключатель не установлен во включённое положение.</li> <li>5. Двигатель вышел из строя.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверить всю электроцепь.</li> <li>2. Заменить предохранитель.</li> <li>3. Восстановить или заменить кабель.</li> <li>4. Проверить выключатель.</li> <li>5. Заменить двигатель.</li> </ol>
2. Полотно пилы не режет или скорость его мала.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Полотно пилы установлено наоборот – зубья режут в том же направлении.</li> <li>2. Зубья попали на твёрдый материал – металл или камень.</li> <li>3. Износ зубьев пилы.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Переставить полотно.</li> <li>2. Удалить твёрдые предметы, переточить зубья пилы.</li> <li>3. Восстановить и заточить зубья пилы.</li> </ol>
3. Проскальзывание полотна	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Полотно не прямое.</li> <li>2. Верхний шкив не параллелен нижнему.</li> <li>3. Отклонение при направлении полотна.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Установить соответствующее нормам полотно.</li> <li>2. Отрегулировать параллельность верхнего шкива относительно нижнего.</li> <li>3. Отрегулировать направляющие для выравнивания прохождения полотна.</li> </ol>
4. Поломка полотна	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отклонение направляющей полотна.</li> <li>2. Разводка зубьев пилы слишком мала или зубья затуплены.</li> <li>3. При пилении древесины слишком малого диаметра полотно слишком растягивается.</li> <li>4. Слишком высокая подача материала.</li> <li>5. Полотно перетянута.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Надлежащим образом отрегулировать направляющую.</li> <li>2. Развести или заточить зубья.</li> <li>3. Поставить более узкую пилу.</li> <li>4. Уменьшить подачу материала.</li> <li>5. Ослабить натяжение полотна.</li> <li>6. Поставить новое полотно.</li> </ol>

	6. Истёк срок эксплуатации полотна.	
--	-------------------------------------	--



**ДЕТАЛИ СТАНИНЫ BS14**

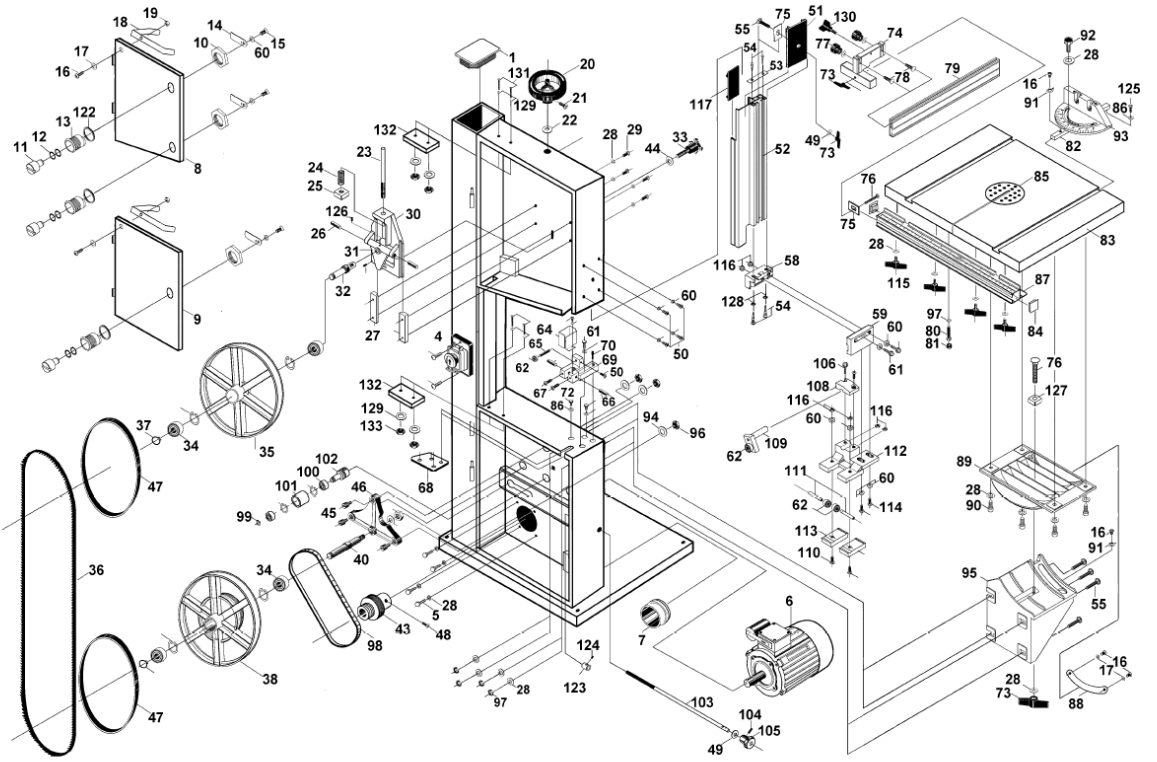
Поз.	Наименование	Количество
1	Опоры	4
2	Гайка шестигранная М8	24
3	Шайба 8	28
4	Болт с квадратным подголовником М8 х 16	16
5	Планка соединительная (1)	2
6	Планка соединительная (2)	2
7	Втулка резиновая	4
8	Болт с шестигранной головкой М8 х 10	4



Поз.	Наименование	Кол-во	Поз.	Наименование	Кол-во
1	Кожух колонны	1	41	Гайка шестигранная М16	1
2	Корпус пилы	1	43	Шкив двигателя	1
3	Шайба медная	4	44	Шайба 14	1
4	Пускатель магнитный	1	45	Шпилька	3
5	Болт с шестигранной головкой М8 х 20	4	46	Рама треугольная большая	1
6	Двигатель	1	47	Ремень резиновый для шкива пилы	2
7	Крышка защиты от опилок	1	48	Винт с полупотайной головкой М5 х 12	1
8	Дверца верхняя	1	49	Шайба 10	1
9	Дверца нижняя	1	50	Винт с полукруглой головкой М6 х 12	5
10	Гайка шестигранная низкая	В(4)С(3)	51	Рама направляющей стойки	1
11	Ось фиксатора дверцы	В(4)С(3)	52	Стойка направляющая	1
12	Шайба пружинная	В(4)С(3)	53	Распорка	1
13	Втулка оси фиксатора дверцы	В(4)С(3)	54	Саморез	4
14	Язычок фиксатора дверцы	В(4)С(3)	55	Винт с квадратным подголовником М8 х 24	5
15	Винт с цилиндрической головкой М6 х 8	В(4)С(3)	58	Концевая рама квадратной стойки	1
16	Винт с полукруглой головкой М5 х 8	6	59	Центральное седло с длинным пазом	1
17	Шайба 5	5	60	Шайба 6	14
18	Пружина плоская	2	61	Болт с шестигранной головкой М6 х 24	3
19	Гайка шестигранная М5	2	62	Подшипник 80016	4
20	Маховичок	1	63	Винт с полукруглой головкой М4 х 6	1
21	Винт с полукруглой головкой М6 х 16	1	64	Ограждение малое	1
22	Шайба 12	4	65	Ось упорная	1
23	Направляющая	1	66	Направляющая	2

Поз.	Наименование	Кол-во	Поз.	Наименование	Кол-во
24	Пружина	1	67	Винт с полукруглой головкой М6 х 14	2
25	Гайка квадратная	1	68	Планка резьбовая	1
26	Штифт стальной	2	69	Рама направляющая	1
27	Седло планки направляющей	2	70	Штифт винтовой	1
28	Шайба 8	18	71		
29	Болт с шестигранной головкой М8 х 16	4	72	Болт с шестигранной головкой М6 х 14	1
30	Седло шкива верхнего	1	73	Гайка-барашек М8	3
31	Рама треугольная малая	1	74	Стойка планки направляющей верхней	1
32	Ось шкива верхнего	1	75	Шайба	2
33	Рукоятка регулировочная с резьбой М8	1	76	Болт М8 х 50	2
34	Подшипник 80203	4	77	Гайка	2
35	Шкив полотна верхний	1	78	Болт М6 х 40	2
36	Полотно	1	79	Планка направляющая верхняя	1
37	Кольцо эластичное	2	80	Болт с шестигранной головкой М8 х 44	1
38	Шкив полотна нижний	1	81	Втулка резиновая	1
40	Ось шкива нижнего	1	82	Планка направляющая	1
83	Стол рабочий	1	110	Болт с шестигранной головкой М6 х 20	2
84	Вставка	2	111	Ось подшипника	2
85	Вставка в отверстие для полотна пилы	1	112	Стойка рамы направляющей	1
86	Шайба увеличенная 6	4	113	Планка нажимная с одним отверстием	2
87	Планка направляющая боковая	1	114	Болт с шестигранной головкой М6 х 12	2
88	Шкала угловых установок	1	115	Винт-барашек	4
89	Стойка стола рабочего	1	116	Гайка шестигранная М6	6

Поз.	Наименование	Кол-во	Поз.	Наименование	Кол-во
90	Винт с шестигранным шлицем М8 х 20	4	117	Планка защитная	1
91	Указатель поворотный	2	118	Шайба пружинная 12	3
92	Рукоятка М6 х 18	1	119	Шайба пружинная 8	8
93	Диск шкалы	1	120	Пружина	1
94	Шайба	4	121	Шпонка	1
95	Рама	1	122	Втулка пластиковая	4
96	Гайка	4	123	Втулка	1
97	Гайка шестигранная М8	5	124	Штифт стопорный М6 х 12	1
98	Ремень приводной	1	125	Штифт плоский М5 х 6	1
99	Кольца стопорные вала	1	126	Болт с шестигранной головкой М6 х 20	1
100	Подшипник 80101	2	127	Шайба квадратная пластмассовая	1
101	Колесо нажимное	1	128	Шайба зубчатая 4	6
102	Ось колеса нажимного	1	129	Шайба 4	9
103	Стойка колеса нажимного	1	130	Рукоятка	
104	Штифт пружинный	1	131	Винт с полукруглой головкой М4 х 30	8
105	Рукоятка колеса нажимного	1	132	Выключатель блокировочный	2
106	Винт с шестигранной головкой М6 х 18	1	133	Гайка шестигранная М4	4
107	Винт с цилиндрической головкой М6 х 18	1			
108	Планка прижимная верхняя	1			
109	Распорки	1			



По вопросам продаж и поддержки обращайтесь: [hvv@nt-rt.ru](mailto:hvv@nt-rt.ru)

[www.harvey.nt-rt.ru](http://www.harvey.nt-rt.ru)

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Иркутск (395)279-98-46  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62

Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64

Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-99

Казахстан (7273)495-231

Киргизия (996)312-96-26-47

Таджикистан (992)427-82-92-69